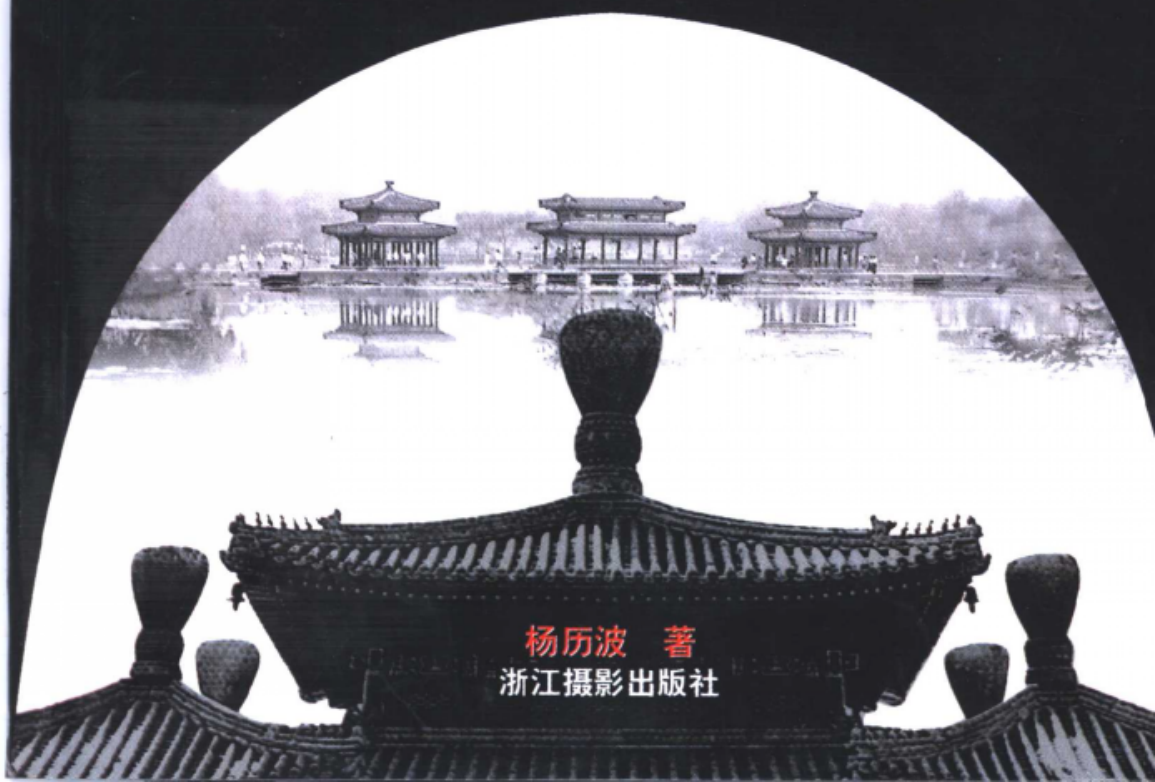


避暑山莊

世界文化遗产图记

灵境
天开

承德避暑
山庄



杨历波 著
浙江摄影出版社

灵境天开

——承德避暑山庄



ISBN 7-80536-933-X



9 787805 369334 >

ISBN 7-80536-933-X/K·40

定价：28.00 元

责任编辑 王文元
装帧设计 任惠安
责任校对 朱晓波
责任出版 朱圣学

图书在版编目(CIP)数据

灵境天开: 承德避暑山庄 / 杨历波著. —杭州: 浙江摄影出版社, 2002. 5

(世界文化遗产图集)

ISBN 7-80536-933-X

I. 灵... II. 杨... III. 宫苑—承德市—摄影集
IV. K928. 73-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 020325 号

灵境天开——承德避暑山庄

杨历波 著

浙江摄影出版社出版发行

(杭州市武林路 125 号 邮编: 310006)

经销: 全国新华书店

制版: 杭州美虹电脑设计有限公司

印刷: 千岛湖环球印务有限公司

开本: 880 × 1230 1/32

字数: 25 千 图 235 幅

印张: 6.5

印数: 0001-2000

2002 年 5 月第 1 版

2002 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 7-80536-933-X/K·40

定价: 28.00 元

(如有印、装质量问题, 请寄本社出版室调换)

世界文化遗产图记
浙江摄影出版社



NBA 266/03

灵境天开

——承德避暑山庄

杨历波 著



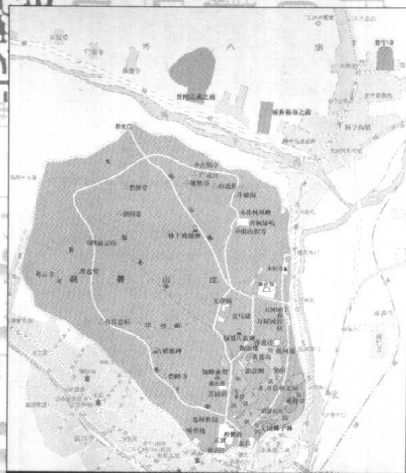
序

承德避暑山庄地处长城塞外险要边关广漠地带，为蒙古游牧地。《太平寰宇记》引《冀州图》记载：

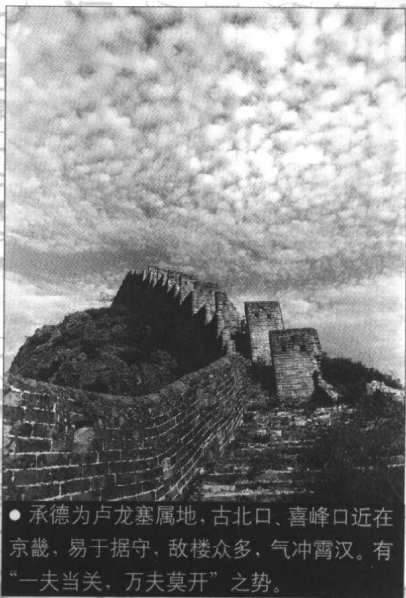
入塞三道。自周秦汉魏以来，前后出师北伐，惟有三道……一道东北，发向中山，经北平、渔阳，向白檀、辽西，历平刚，出卢龙塞，直向匈奴左地，即左贤王所理之地。

上述渔阳、白檀即指避暑山庄所在滦河流域的广漠地域。历代为兵家必争之地。此地崇山峻岭，冈峦盘亘，聚风藏气，风物奇丽，并有长城雄关蜿蜒其中，“京西千里，山峻相连”。

一七〇一年(康熙四十年)腊月，康熙皇帝木兰秋狝途中，至热河上营，环顾此地，“形势融结，蔚然深秀，古称西北山川多雄奇，东南多幽曲，兹地实兼美焉”。山环水抱，物产丰美，草盛林茂，可谓五行俱全，真乃天造。故于一七〇三年始，不循前人“修城守国”之道，止修长城，惟在“修德安民”，意在“众志成城”。寄情于山水，承袭前人造园之传统，“虽由人作，宛自天开”。随山依水，移天缩地，度高平远近之差，开自然峰岚之势。依山为杰阁，引水造神池，追慕自然、古朴、稚拙之趣，历



● 承德避暑山庄示意图。



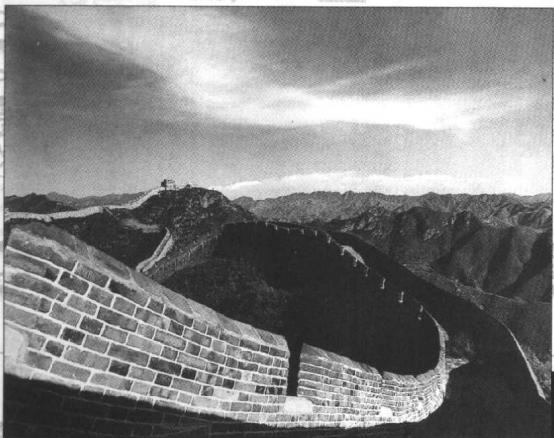
● 承德为卢龙塞属地，古北口、喜峰口近在京畿，易于据守，敌楼众多，气冲霄汉。有“一夫当关，万夫莫开”之势。



● 清代皇宫紫禁城。避暑山庄主人生于白山黑水，善骑马，喜射猎，百年武功开国，居此建都。为清代第一文化与政治中心。巍巍宫阙，华贵端庄，礼仪威严。



● 京都颐和园，湖山秀丽，殿阁峥嵘，极具皇家气派，与塞外朴拙之避暑山庄形成鲜明对照。



● 金山岭长城一段，处古北口要塞处，为清帝赴避暑山庄避暑、木兰秋狝必经之路。



数八十余年而成避暑山庄。

避暑山庄虽以山名，而神趣实为水。山庄得水有三脉，一脉源自外蒙古秀美之地，二脉为内西北山谷之水，三脉为湖中温泉。三脉合一，注入山庄方圆数百里，散布四周，用堤、榭、桥连络，而成澄湖、如意湖、上湖、下湖、镜湖、半月湖、银湖……环抱月色江声、金山、如意、环碧等诸洲岛。

避暑山庄，也称热河行宫。是集宫殿、苑景、寺庙为一体的皇家大型园林寺庙建筑群。与北京颐和园、杭州西湖并称。

宫殿区为清代处理朝政、举行大典及日常起居之所，建筑形式典雅、朴素而大方。苑景区包括湖区、平原区、山林区。山湖秀美，林木茂盛，佳景罗叠，为清帝游豫宴乐之所，建有百余座亭、台、楼、阁、轩、榭、斋、庙、塔、桥等。其中以四字题名的景，为康熙皇帝三十六景，有烟波致爽、芝径云堤、无暑清凉、延薰山馆、水芳岩秀、万壑松风、松鹤清樾、云山胜地、四面云山、北枕双峰、西岭晨霞、锤峰落照、南山积雪、梨花伴月、曲水荷香、风泉清听、濠濮间想、天宇咸畅、暖溜暄波、泉源石壁、青枫绿屿、莺啭乔木、香远益

避暑山庄



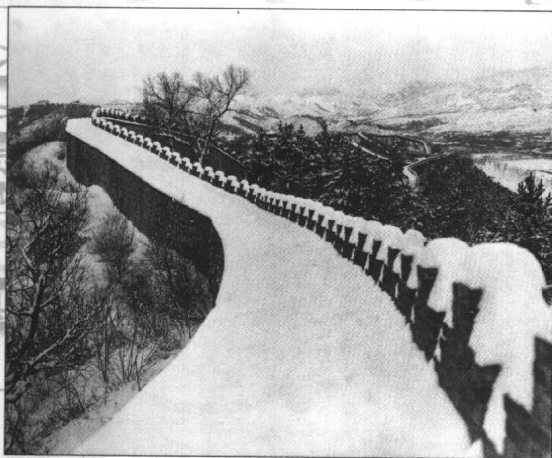
●避暑山庄门，又称阅射门。上镌康熙帝题的鎏金铜字：避暑山庄。



● 长城外，多崇山峻岭，冈峦盘亘。经避暑山庄行二百余里可至围场，沿途水草丰沛，风景奇丽。



● 一六八一年(康熙二十年)创建的木兰围场，总面积一万平方公里，内分七十二围，界以栅栏，成为清帝狩猎、习武之地。



● 避暑山庄城池，蜿蜒二十余里，环绕山庄的碧水丹山。登临可北望山峦叠嶂，南望外八庙佛宇参差。



清、金莲映日、远近泉声、云帆月舫、芳渚临流、云容水态、澄泉绕石、澄波叠翠、石矶观鱼、镜水云岑、双湖夹镜、长虹饮练、甫田从樾、水流云在。以三字题名的景，为乾隆三十六景，有丽正门、勤政殿、松鹤斋、如意湖、青雀舫、绮望楼、驯鹿坡、水心榭、颐志堂、畅远台、静好堂、冷香亭、采菱渡、观莲所、清晖亭、般若相、沧浪屿、一片云、蕲香洲、万树园、试马埭、嘉树轩、乐成阁、宿云檐、澄观斋、翠云岩、卷画窗、凌太虚、千尺雪、宁静斋、玉琴轩、临芳墅、知鱼矶、涌翠岩、素尚斋、永恬居。历史上称“康乾七十二景”。七十二景现大部分已不存。除此七十二景之外，还有众多景致没有御题，故没有收列其中。寺庙区集于山庄城池外东北二面，宏伟壮阔，气势撼人。从东至北依次有广安寺、罗汉堂、殊像寺、普陀宗乘之庙、须弥福寿之庙、普宁寺、安远庙、普乐寺、溥仁寺等，共计十余座，为清帝接见少数民族首领，举行法会、祝寿之用。其中八座寺庙住有喇嘛，直接由清政府发放饷银，进行管理，习惯称作“外八庙”。

若从远处眺望，避暑山庄内翠水丹山，青砖素瓦，风亭月榭，岩斋



• 康熙皇帝像。



●避暑山庄茂林止水、洲岛错落，极富江南韵致。



●澹泊敬诚殿，俗称楠木殿。为避暑山庄正宫主殿，是清帝园居时听政、举行重大典礼之所。



●避暑山庄置有清代四大藏书阁之一——文津阁，仿浙江宁波范氏天一阁而建。藏书丰厚。

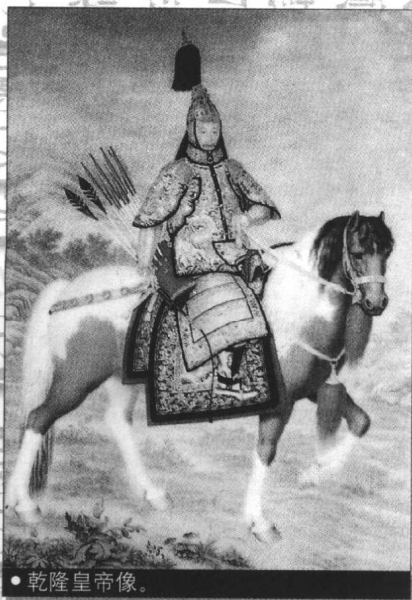


溪阁，有苏州名园狮子林之曲奥，又有镇江金山寺之仙姿；有嘉兴南湖烟雨楼之朦胧，又有宁波藏书楼天一阁之典雅。“括天下之美，藏古今之胜”，一派塞上江南之灵秀气象。避暑山庄围墙之外，四周秀岭，寺庙罗列散布，金碧辉煌，香火旺盛，时落钟声，集汉、蒙、藏建筑之风。北有佛教圣地西藏布达拉宫之恢宏；东北有西藏三摩耶寺（桑鸢寺）之雄奇；东有新疆伊犁固尔扎庙之辽阔，又有京都天坛祈年殿之空灵气韵……“四方朝拜，众象所归”，呈众星拱月之势，环绕避暑山庄。

清帝泛舟往来，浪迹幽壑，啸吟山水，留下诗文千百篇。并在此处理朝政，召觐国内外使臣，封赏蒙、藏王公贵族，与佛教领袖礼佛论经。又木兰围场投射习武，阅马合围，行秋猕大典，“习武绥远”，安塞固疆，构塞上雄藩。避暑山庄俨然成为清朝的第二个政治中心。此时“民族联合，宇内一统”，四方边塞宁谧，歌舞升平，后人谓之“康乾盛世”。

避暑山庄及周围寺庙儒骨雄健，佛境庄严，气脉充盈。精理而成文，秀气而成采，辉耀千古，风韵长存。

杨历波



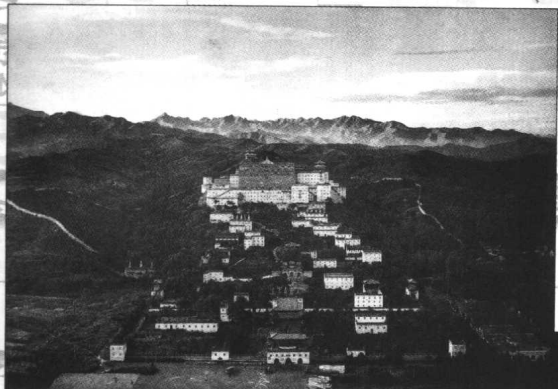
• 乾隆皇帝像。



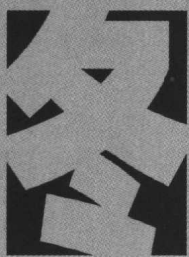
● 清人冷枚绘制的《康熙三十六景图》。



● 清人绘制的“万树园”全景图。



● 外八庙建筑各民族风格兼收并蓄，宗教神秘、森严之气氛极为浓郁。



灵境天开——承德避暑山庄 灵境天开——承德避暑山庄 灵境天开——承德避暑山庄

	序	万树园	92
12	烟波致爽	莺啭乔木	98
16	芝径云堤	嘉树轩	102
21	水心榭	梨花伴月	112
27	金山岛	万壑松风	117
33	青莲岛	松云峡	121
40	热河泉	南山积雪	125
46	青雀舫	罨画窗	128
51	沧浪屿	永佑寺	148
56	采菱渡	普宁寺	153
62	观莲所	普陀宗乘之庙	171
72	藕香泮	须弥福寿之庙	187
77	水流云在	普乐寺	198
83	一片云	作者简介	206
87	四面云山	参考书目	207



承德避暑山庄 灵境天开——承德避暑山庄 灵境天开——承德避暑山庄 灵境天开——承德避暑山庄

十六之冠。

诗道：四周秀岭，十里澄湖，致爽有气。题景名为“烟波致爽”，并列三

漫使纤尘不到，积雾全无，居者或游者有然爽朗之感。康熙

丽堂皇。东西两侧由长廊连接后妃居住之所。四周秀山明水环绕，烟波

帝避暑之宫。亦是清接受后妃朝拜之所。外青砖素瓦，质朴自然。内陈设豪

烟波致爽殿，面宽七楹，前后带廊，卷棚歇山式瓦顶。建于一七一〇年（康熙四十九年）。

诗道：四周秀岭，十里澄湖，致爽有气。题景名为“烟波致爽”，并列三

漫使纤尘不到，积雾全无，居者或游者有然爽朗之感。康熙

丽堂皇。东西两侧由长廊连接后妃居住之所。四周秀山明水环绕，烟波

帝避暑之宫。亦是清接受后妃朝拜之所。外青砖素瓦，质朴自然。内陈设豪

烟波致爽殿，面宽七楹，前后带廊，卷棚歇山式瓦顶。建于一七一〇年（康熙四十九年）。

诗道：四周秀岭，十里澄湖，致爽有气。题景名为“烟波致爽”，并列三

漫使纤尘不到，积雾全无，居者或游者有然爽朗之感。康熙

丽堂皇。东西两侧由长廊连接后妃居住之所。四周秀山明水环绕，烟波

帝避暑之宫。亦是清接受后妃朝拜之所。外青砖素瓦，质朴自然。内陈设豪

烟波致爽殿，面宽七楹，前后带廊，卷棚歇山式瓦顶。建于一七一〇年（康熙四十九年）。

诗道：四周秀岭，十里澄湖，致爽有气。题景名为“烟波致爽”，并列三

烟波致爽



“烟波致爽”殿，面宽七楹，前后带廊，卷棚歇山式瓦顶。建于一七一〇年（康熙四十九年）。清帝避暑之寝宫，亦是清帝接受后妃朝拜之所。外青砖素瓦，质朴自然。内陈设豪华，富丽堂皇。东西两侧由长廊连接后妃居住之所。

因四周秀山明水环绕，烟波弥漫，使得纤尘不到，积雾全无，令居者或游者有旷然爽朗之感。康熙曾有诗文道：“四周秀岭，十里澄湖，致有爽气。”故题景名为“烟波致爽”，并列为三十六景之冠。

詩漫麗帝
文道，得入無不到
景經周秀
烟波致爽殿，面帝



烟波致爽



(弘历)



●清帝寝宫——“烟波致爽”殿，与京都寝宫养心殿之豪华气派形成鲜明对照。“淡泊”之心境显而易见。

烟波致爽

13

避暑之宫。是帝受后
皇东西山
堂。西侧

山，质朴然内设
环绕，烟波
陈华，富

玉塞山原富，烟波此处饶。
虚明疑汉上，绮縠漾云标。
每爱秋蟾印，长教暑气消。
牙琴漫须数，曾入五弦调。

——清高宗弘历



波朗
致爽之感
康熙曾有
并列在
弥

十六景之冠



●“烟波致爽”殿“旁挹云岚，后带湖渚。每夏雨初晴，秋颰乍起，纤尘不到……或晨曦吐旭，夜月衔规，清辉朗照，自来迎人，真旷然上清天宇也”。

烟波致爽



(弘历)

鸟语花香转清淑
云容水态向暄妍

——清圣祖玄烨